

Alàri PAUL

OUBRETO

Numéro 69 dôu RANPAU D'OULIVIÉ
Mesadié edita pèr
LOU ROUDELET FELIBREN DOU PICHOUN-BOUSQUET
24, Brd Debord - MARSUHO (12°)

Juliet - Avoust 1958

Alàri Paul

Oubreto

Marsiho

1958

A GUIISO DE PREFACI

Seguramen, ère pas lou mai qualifica pèr presenta aquelo drudo meissoun daurado de pouëmo que tant de tèms, dins uno moudestio inimaginablo Alàri, Paul, avié à-cha-pau engarbeirado e escoundudo dins soun granié.

N'a faugu de suplicacioun de la part de sis ami pèr lou decida à traire de tant de bèllis espigo lou gran d'or de si pantai e de lou semoundre en tóuti aquéli qu'an fam de pouësio e d'un o pouësio enmusicado au balans de la lengo de noste brès.

Es bessai amor que siéu esta un de si secutaire qu'Alàri, Paul, en disènt sebo, m'a leissa la cargo, cargo pleno d'ounour de me n'esplica emé li legèire.

Me n'escuse proche d'éli.

Sarié faire plòure de verita primero que de declara qu'Alàri, Paul, es un Prouvençau de la costo pleno, qu'es nascu pouëto e felibre en meme tèms. Es éu que nous lou vai dire.

A soun païs nadau, Lourmarin, ounte lou vènt dóu Leberoun i'a boufa l'esperit poueti, aquéu proumier óumage:

Lourmarin! Lourmarin! O moun pichot vilage!
Que siéu urous de te revèire, acata
Sout toun reloge vièi que sèmblo t'assousta
Dóu daut de toun roucas! Au mitan dis erbage...

Mai Lourmarin e la Prouvènço fan qu'un dins lou cor abraza de l'autour:

O ma Prouvènço! o ma Maire!
Tu que m'as vist naisse enfantoun
Au pèd de l'aspre Leberoun,
Toujour sarai toun adouraire.
Tout ço que tène vèn de tu,
E se te cante, vièi troubaire,
Es que me revèn de tout caire
Li bèu resson de ti vertu.
Ah! Te benisse, ma divesso!
Encuei, acrasa dis afan,
Trove sout tis alo en cantant
Lou soulas de moun amaresso.

Aquéli vers lis a fa e bèn fa, e sa liro encantarello a vibra i souspir de soun amo, i batedis de soun cor, coume, ai-las! au vènt negras di jour de dòu e de doulour.

Alàri, Paul, a tout canta au desviroulamen dóu cabedèu de la vido e belèu, coume l'a escrit un grand pouëto, si cant de despèr, si senglout, n'en soun li mai bèu.

Dins uno lengo que mestrejo em'un naturau indiscutable, eisado e famihero, vo delicato e destingado segound lou caratère dóu pouëmo e sèmpe veraio, Alàri, Paul, saup nous esmoure o nous faire sourire; jamai nous laisso indiferènt, Soun estacamen enfiouca à la terro Maire, sa fidelita à l'amista, li secrèt de la naturo, li travai e li jour, li erès e li malur de la Patrio, lis evenimen famihau de joio o de

peno, lou souveni perdurable de si mort tant ama e tout ço que nous pertoco dóu brès à la toumbo, i'an esta pretèste pèr un pouëmo, uno pèço, un sounet, un cant nouviau, un soulòmi, qu'an giscla coume de rai de soulèu dins la blavour d'un cèu veiriau o d'uno escandihado au travès di nivo amoulounado d'un vèspre de chavano.

Sariéu entrina de persegui mi citacioun.

Mai noun es ma plego e n'ai proun di pèr que lou legèire, virant li pajo, prengue d'esperéu, soun plase coume ai pres lou miéu.

E alor, poudra, coume l'autour s'escrida:

Se pèr sa lengo li félibre
Plen d 'adouracioun e d 'amour
S'enèbrion au legi di libre
Escri pèr li vièi troubadour,
E se, coume l'autro, m'encanto
Sa musico de cantarèu
Me sènte uno joio enmascanto:
Es que siéu felibre perèu! »

Jan GAVOT.

GEMI E LAGREMO

SOUN LIBRE

Santo d'amour, moun librihoun
Es uno óufrendo à ta memòri;
Liuen de iéu l'idèio de glòri
Quand te l'escrivéu d'escoundoun.

Lou souveni de ti poutoun
L'ai reviscu sus l'escritòri,
E dins'quéu moudèste ouratòri
T'adore que mai, d'à gainoun.

Ouro de chale... e de lagremo,
De mau-tourment, d'amàri peno,
Ouro que m'avès demesi.

O bessai proulounga ma vido,
Qunte desespèr n'aura vist
Vosto debanado ensournido!

REQUIEST

I'avié déjà cinq jour que duravo l'angòni.
Erian lou dès-e-vue de jun: fasié'no caud
Que vous abasimavo, s'entendié dins l'oustau
Que l'alén court e rau de ma pauro malauto
A l'entour de soun lié, gauto contro li gauto
Se tenian tóuti grèu, crebant de malancòni.

Erias aqui, Anna, e vous, bravo Glaudino,
Li vostre avias quita pèr veni la sougna.
Ai-las! quand lou malur dèu nous estermine

Li mège emai li plour, li niue blanco e li gèmi,
Rèn empacho la Mort de s'ajougne lou prèmi.
L'avèn vist, mau-grat Jan, Paulo, Jano em'Alino.

Quouro n'avèn senti que la pauro mesquino
Ero à bout de respir, que s'anavo envoula
Soun amo d'ile sant blanco coume lou la,
Li femo d'à geinoun, dins lou libre di Saume
An di li letanio dis agounisant, baume
Qu'enauro l'esperit devers la pas divino.

Me siéu clina devers sa caro trevirado,
Sus sis iue treboula pèr lou verin dóu mau
Ai pausa dous poutoun; clavela coume un pau,
Un senglout de doulour dóu pitre me mountavo
Enrauquissènt ma voues entant que ié parlavo
L'ausissié plus, deja pèr la mort pivelado.

— Bel ange, ié disiéu, noun, es pas Diéu poussible
Me quites! De-qu'as fa pèr merita 'quéu sort!
Tu qu'ères touto amour, bounta; qunte mau-cor,
Après tant de tourment, de peno, de lagremo
Dins lou toumple sèns founs dóu noun-rèn, ô ma femo,
Te vèire aprefoundi! Ei crudèu, es ourrible.

E subran un chouquet n'a sourti de si labro.
Lou brut qu'avèn ausi nous a fa tressauta;
Ero soun proumié pas devers l'Eternita;
A-de-rèng, quatre cop, avèn vist sa peitrino
Se gounfla, pièi moula coume uno èrso marino,
Un long souspir... Avié passa la Mort alabro!

Aquéu souspir radié l'ai pipa sus ta bouco;
Dins lou founs de moun cor amaga pèr toujours,
Lou garde piousamen; quouro vendra lou jour
Ounte n'aurai moun proun de la vido tant grèvo,
Mé chale gagnarai lis endré ounte trèvo
Toun amo d'angeloun e me metrai en bousco

Enjusquo l'ague retrouvado, pèr ié rèndre.
Souspir, darrié souspir de ma tant bello flour
Suprème alen tragi, finido de l'amour
Terrencous, roumpatiéu, liame de nòsti vido
Nous espèro, amoundaut dins li plano flourido...
Sus ma bouco, tout caud, vendra se lou reprendre.

Lou subre-lendeman d'aquéu jour de malastre,
D'ome negre, amuti, soun vengu la cerca
Dins soun atahut clauso; ensèn an auboura
Lou fais espetaclous dessubre sis espalo
E tóuti avèn segui sa despueio mourtalo...
Long e dur lou trejit pèr rejougne l'encastre

Ounte dormon li siéu de la som eternalo.
Pàuri vièi! Dins soun cros, noun, s'esperavon pas
Que sa Lolò tant lèu li vendrié treboula
Ensarrado tamben dins li ple d'un susàri.
Mai-iéu, pensave pas mau-grat milanto auvàri
Que me faudrié l'adurre en terro peirenalò.

Proche un bos d'oulivié, souto li pin ouchren
Ma bello amado jais; li clot de ferigoulo
De soun aspre parfum l'embaumon en tous-tèms;
Li rouge petelin que la set desmesoulo
Tiron sabo tambèn dóu roucassous terren
Crema pèr lou soulèu, escouba dis aurasso.

Cousseja pèr la fre, l'ivèr, un paparous
Is aubre souloumbrous vèn demanda la jasso;
Seguran, acata dóu fuiage amistous,
Entouno, crentouset, sa cansoun emperlado.
Cantas, mignot rigau, cantas vòstis èr dous,
Qu'avié 'n' arno d'aucèu ma fadeto envoulado.

PLAGNUN

Coume lou nis tant gai, aro me parèis vuege
Desempièi que la Mort nous a dessepara!
Mignoto, moun amour, pode pas m'apara
Dóu desespèr amar que rousigo moun fege.

Erian urous ensèn coume se pòu pas dire;
Se coumprenian tant bèn; pèr tu coume pèr iéu
La vido n'èro un long capelet poutouniéu;
Li desen n'èron fa de bais e de sourrire.

A l'ouro di repas plus degun que m'espèro;
Toun sèti sèmblo atèndre aquelo que vèn pas;
E de lou vèire ansin, paure destimbourla,
Lou cor gounfle d'esmai ploure sus ma cadiero,
Lou front dintre mi man óublido de manja...
Souine sus moun bonur pèr la Mort ravaja.

JOUR DE PLUEIO

Lou tèms es soume e de mistrau reissejo.
Couchado dóu ventas l'aigo pico i carrèu
De l'èstro; en rajant ié traço de courrejo
Bistorto, e soun boulogadis sautarèu

Retrais estranjamen en de gróssi lagremo.
Deforo, ennega, un couble de pijoun
Acata dóu téulis, souto lou cournissoun,
Fan soun roucouladis entant la plueio semo.

Me regardon legi de soun ine qu'esbrihaudo
Boulegue pas d'un péu, pòu de lis esfraia;
Soun talamen urous de se poutouneja...

Mai l'amarun me pren: dintre ma tèsto caudo
Sourgis soun retra d'Elo; alor tout maucoura
Sènte nousa moun piés e pode que ploura.

TOUSSANT

L'ai revist lou vièi cementèri
Ounte dor moun bel ile blanc;
En passant lou pourtau de fèrri
Moun cor sannavo. Ero Toussant!

Arriba vers soun cros de pèiro
Me siéu aplanata, tremoulant;
I pèd dóu Criste que la guèiro
Ai mes mi flour. Ero Toussant!

Loug-tèms ai regarda la lauso
Que nous separavo. En plourant
Sounjave en tóuti aquéli causo
Que noun soun plus. Ero Toussant!

Sounjave en ço que sa presènço
Avié de dous, de rescantant,
En ço que, despièi sa partènço,
Jalo moun cor. Ero Toussant!

Ero Toussant! E sout la plueio,
Li pèd dins la fango, belant
Is ecò sourdas ma ninèio,
Ai pres l'escamp. Ero Toussant!

ÈRE EMÉ TU

En escalant li draio torto
Que tiron devers Gairaut
En seguissènt lou cadarau
Que l'estiéu cuerbon li redorto
De soun viésti ramu
Ere emé tu.

Siéu intra dins la glèiso blanco,
Silencioso; ai regarda
Li Sant, li Santo aligna
Long de si muraio blanco.
En pregant sout soun domo blu
Ere emé tu.

Subre soun amiradou linde
En sourtènt me siéu aplanata;
Sus la parabando clina
De la mountagno beviéu l'inde.
Lis iue perdu dins lou cèu blu
Ere emé tu

Pausadis, enjusqu'i cascado
Meravihouso ai escala;
En la regardant davala
Aquelo aigo pèr l'abéurado
Que m'assourdavo de soun brut
Ere emé tu.

De retour pèr la grando routo
Que descènde en serpatejant,

Un troupèu, à moun endavans
Venié; lou pastre, dins sa roupo,
Sarravo un agneloun bourru,
Ai pensa'tu.

E me siéu retrouba ' la porto
De noste oustau, dessegrounda;
E sus nosto taulo afoundra
De me repassa que siés morto
Acò me fai veni calu.
Parte emé tu.

BACHIQUELLO

Fai uno journado,
Uno journado d'estiéu;
Pèr l'èstro un flot d'èr viéu
Boufo, fresquet, agradiéu,
Soun alenado.

Tre que dre, à la lèsto,
A la lèsto, abiha,
Prepare moun dejuna:
De pan dins lou la trempa.
N'es pas de rèsto,

Après uno niuechado longo
Èmplegado à bèn dourmi.
Pode bèn vous l'afourti,
Es acò mi bons ami
Que vous proulongo

Eici debas vosto vido.
Lou fanau plen lou matin,
Poudès faire voste trin
E rire sus soun camin
A la marrido...
Bèu bon Diéu, anas vous dire,
De-qu'es qu'aribo? Aquéu
Que tant plouravo soun agnèu
Garcejo, aro? Ausés, bèu,
Ço que vau dire:

Fai uno journado,
Uno journado d'estiéu;
Pèr l'èstro un flot d'èr viéu
Boufo, fresquet, agradiéu,
Soun alenado.

RETOUR DE SOUN CROS

Qucuro dóu triste roumavage
Siéu de retour, dins moun cor las,
Gounfle de regrèt, de peno, las!
Sènte encaro mai lou ravage

De moun mau, e lou dous image
Floto d'avans mis iue nebla,

Tant proche aièr, vuei pestela
Souto un fre queiroun de bardage...

E lou rebat d'aquelo vido,
De si joio, de si soucit,
De si treboulun e de sis

Afecioun que la fan poulido,
N'a sufi pèr l'aneienta,
D'aquéu tros de lauso carrat.

ACAMP

Rescountra dins uno acampado
De coulègo qu'an de lesi
Coume iéu, acò bèn m'agrado,
Es un plesi.

Escouta, long d'un parèu d'ouero,
Un ouratour qu'endemesi
Pas soun discours que vous aubouro,
Es un plesi.

N'en discuti pièi en coumpagno,
Dins un cafè, aperesi,
Un moumen vous garo di lagno,
Es un plesi.

Permena long dis avengudo,
Vèire li drouloun engoussi
S'estrigoussa à la perdudo,
Es un plesi.

Mai se retrouba dins sa bòri
Ounte, passa-tèms, ai tant ri,
Tristo coume un vièi ouratòri
Sènso Santo dins soun abri,
Me fai mouri.

MATINADO

Sourti de moun lié tousc, duerbe li contro-vènt:
Lou soulèu flamejant me douno sa caresso
Siavo, coume sarié 'quelo d'uno mestresso,
M'embugo de si rai, de si rai calourènt.

'Quel agouloupamen, ah! coume fai de bèn!
Dins moun cor, dins ma car, dins moun amo souspresso,
Dins tout moun èstre enfin, semo moun amaresso;
Sènte lou brandiha d'un long fremin, tambèn.

Alor se me virant, vese dins soun encastre,
Toun retra, ma Lolò qu'un despietous malastre

M'es vengudo rauba, de moun bonur jalous,

Me brulo mens lou tai afrous dóu crudèu fèrri
E pode sousteni de tis iue lou rai dous;
M'esfraio aquéu soulajamen de ma misèri.

SENSACIOUN

Noste cor n'es ansin coume uno pauro planto:
Après lou sagata de si pu bèu reverd,
Après la destrucioun de tóuti sis espèr,
Après agué sauna, peri, mot coume un panto,

La sabo dóu soulas remounto, abelanto!
La car-novo, à-cha-pau, tapo lou descubert
Dóu tai afrous, cremant coume lou fiò d'infèr
E soun baume reviéudo l'amo barbelanto!

Parèisson mai gaiet li raioun dóu soulèu!
L'auriho mai se clino i cansoun dis aucèu!
L'èr sènt bon, èi lóugié, perfumo la peitrino!

Eterne Diéu! Aquelo crous qu'aviés manda,
Qu'avié fa de moun cor un pessuguet d'arsino,
Perqué, se'n jour vouliés me la faire óublida?

IMAGE dóu TRECAMP

OULIVADO

Li mignot frut verdau fan plega li jitello
E s'estira li baisso i grisets oulivié:
Li fremo van veni; rampliran si panié
Lis óulivo móusudo emai de canestello.

Li vièio charraran; dóu tèms li jouvencello
Cantaran l'òli rous que douno lou vergié,
La bagno-caudo e l'àpi e l'óudour dóu mourtié
Plen de l'aiòli tousc que douno la vanello.

Souvènti-fes la fre rènde gòbi li det;
Alumaran lou fiò pèr caufa li palet
Que tendran, tèms-en-tèms, dins si man rouginello.

Pièi vendran li fru verd perfuma li granié;
I moulin l'òli caud rajara dins li pielo:
Lis enfant pèr Calèndo auran de gibassié.

LI COUCOUN

Quouro se desfai li coucoun,

Li canisso descabanado,
Li fiho canton d'assetado,
E pèr sòu n'en fan de mouloun.

Li cor soun gai, èi la sesoun
Di nis, de l'amour, dis aubado,
Quouro se desfai li coucoun
Li canisso descabanado.

L'èr sènt bon la feneiresoun;
Li cerieiso roujo, maduro,
Di chato paron la figuro
E pènjon sus si aurihoun
Quouro se desfai li coucoun.

LIS ASPERGI

Dins lis ort, en ivèr, courron de l'ongui lèio
De terro amoulounàdo à l'abri di vitra;
E n'en venès bessai de vous assabenta
De ço que pòu tapa touto aquelo liéurèio.

Ah! Nòsti pèd-terrous se garçon de la vièio
E de si reguignado, e podon recourda,
Mau-grat gèu e ventas, lou liéume reputa.
Si chato croumparan beloio emai daurèio.

Mai tóuti li matin que lou bon Diéu a fa
Vènon 'mé si panié, emé soun fèrri plat,
Lis aspèrgi culi quand sa tésto pounchejo,

Menudo, verdejant sus lou cresten uni:
Di femo clino ansin, sa caro que rougejo
An l'èr d'un salut pious, d'un geste simbouli.

LI CAUCO

Matin li gènt dóu mas vènon planta l'eiròu
Ço que fasié lou bèu de l'immènso garbiero
Cuerbe, esparpaia lou verd tapis de l'iero:
Li garbo desligado arrambado pèr sòu.

Lou tout bèn souleia arribon li grand mièu
Tirassan li roulèu taia dins li peiriero;
Sus lou planta paious fan mounta 'no póussiero
Que s'envolo dins l'èr en lóugié viravòut.

'Mé de fourco de bos, souto un soulèu que ploumbo
Li ràfi, pitre nus. viron la paio: toumbo
Pèr que d'un autre biais l'acrason li roulèu.

Soun barrula pesant despico lis espigo.
La caud abraso tout: bèsti, e gènt, e cèu...
E s'encour afouga l'eissame di fournigo.

LIS OULIVO CACHADO

Alentour de Toussant se vai dins lou vergié
Lis óulivo culi quand soun bèn bourrejado;
Resquiouso à la man, de sa lachour gounflado
Vènon, di cuierello arrampli li panié.

Sus un linçòu tendu coume un prim atarguié
Tre qu'aribo à l'oustau, la recordo es vujado;
D'assetoun lou femèu, sus un plot de calado
Cachon 'm un tros de bos li mignot fru tardié.

Dins lou peiròu lusènt la sauço s'apreparo:
Lausié, fenoun e sau, e sàuvi (erbo amaro),
Sus lou fiò van douna lou bouioun sabourous.

Quinge jour se « faran » dins l'aigo perfumado.
Pèr li groumand i'aura de rebalun goustous;
Lou vin sara meiour à nòsti taulejado.

LI PASSEROUN

Dins lou gazoun rascla dóu jardinet flouri
Jogon li passeroun, piéuton, baton dis alo.
Li bono e si marmot que manejon la palo
E mounton, de sablas, de castèu enfourti,

Noun li desrenjon pas li drole emé si crid,
Que se courron après, que se mandon la balo.
Sus lou gazoun rascla dóu jardinet flouri
Jogon li passeroun, piéuton baton dis alo.

Vous regardo passa soun iue que trelusis.
I'a de vièi (lis aucèu tambèn an sis ami)
Que ié porjon de pan pèr faire sa regalo.
L'auceloun vèn manja entre sis ounglo palo
Dins lou gazoun rascla dóu jardinet flouri.

LOU GAU

Tre que l'aubo parèis, soun long cop de cleiroun
Foro dóu galinié fai sourti la poulaio;
Lou bestiau, de l'ausi, n'a fa crussi la paio
Dins l'estable; s'entend soun boufa, d'abouchoun.

Lou soulèu embrasa pounchejo à l'ourizoun:
Lou gau, majestuous, pren soun èr de bataio
E fâci l'astre-rèi que dins lou cèu dardaio,
Mando un cacaraca que ramplis lou valoun.

Dreissa sus sis arpioun, dins un batamen d'alo,
Apelo à soun entour soun pople de vassalo
E chausis dins lou lot pèr soun dre de Segnour.

Quouro n'a termina soun obro naturalo,
Douminant lou troupèu de touto soun autour
Brandusso fieramen sa cresto triounfalo.

LI CANARD

Balançant soun couëtoun s'alandon vers lou clar;
Soun serious en marchant sus si courti cambeto;
S'empachon, quand, pressa, soun quiéu fai l'escoubeto;
Dis oste de l'escour arribon lou pu tard.

Mai uno fes au nai aqui soun plus panard:
Nadon, souple e graciaus à grand cop de paletto;
Alentour de soun cors sèmblo faire riseto
L'aigo ounte soun vengu pèr bousca li testard.

Tèms-en tèms, d'un plounjoun, fan auboura la nito
Dins lou founs de l'estang; sus l'aigo que s'agito
Parton coume de fòu, alejant e cridant.

Soun esbroufe fini, la troupo s'acamino
Cerca li verme gris, li cacalausou blanc,
E vers l'orle dóu prat, de guingoï se dandino.

LI GRAND

Dessouto l'amourié li grand soun assetado.
Vese lusi sis iue souto li cabèu blanc;
Soun front, dis an frounsi; soun mentoun tremoulant
Se raproucho dóu nas sus li bouco embrecado.

Aproufichon ansin dóu bon de la journado
Pèr veni charra 'n pau. Que faire quand lis an
Vous an trop demesi? Tout en tricoutejant
Li debas di pichot de si man dessecado,

Parlon dóu tèms que fai, di recordo, dóu bèn,
Di batisme, di noço e... dis autre tambèn,
Entant que si vièi det maion la souplo lano.

Lusisson lis aguïo e fan soun vai e vèn...
Un rirachoun s'ausis, de la pas abelano,
Entre dous tussihoun, treboula lou seren.

LI CACALAUS

Dins li matin d'abriéu tout emperla d'eigagno
Li cacalaus gris et bavon en resquihant
Sus soun vèntre moulet, li baneto en avans
E van s'escoundre au fres dis espéssi baragno.

Amon pas lou soulèu: ié fau l'aigo que bagno,

La niue pleno d'estello e li niéu regoulant:
E quouro soun tambour trono soun chamatan,
L'envejo de treva dins l'erbo li carcagno.

Aproufichon li gènt de soun marrit defaut:
Parton 'mé de panié; li pàuri cacalaus
S'en vènon li rampli escumant de la lagno.

Vue jour plen junaran li pichots innocènt;
Lis atènd lou peiròu sus lou fiò que s'encagno:
Finiran dins la sauço o l'aiòli pougnènt.

DE TOUTO MERÇI

MOUN VILAGE

Lourmarin! Lourmarin! O, moun pichot vilage!
Que siéu urous de te revèire, acata
Sout toun reloge vièi que sèmblo t'assousta
Dóu daut de soun roucas! Au mitan dis erbage

Tis oustau blanquinèu, dins soun prim arrambage,
Sèmblon lis iòu d'un nis; toun Panié escranca,
Toun estang, toun Grand-Prat, ta Plano ounte ai jouga,
Toun Raïòu tant gaiet li jour de roumavage.

O dous rememoura d'aquéli souveni!
Tèms urous que jamai veirai plus reveni,
Qunt esmai coungreias dins ma pauro cervello!

Vese quand, galavard, li rouino dóu castèu
Servien pèr nòsti jo, o que devers Baumello
Anavian cassa i nis dins li verd pinatèu.

MAU DE PED

Quouro avès un pèd en doulènci,
Ami, es dur de camina.
Vous fai soucit quand lou mandas,
Lou pausa n'es touto uno sciènci.

Vous fisas en la Prouvidènci
Pèr que rèn vous fague buta;
Quouro avès un pèd en doulènci
Ami, es dur de camina.

En recercant emé paciènci
Un bon rode dóu caladat
Bèn lisc, proupret, pèr l'apuia,
Vous douno un eïret d'incounsciènci
Quouro avès un pèd en doulènci.

QUIQUI

Quiqui, lou mignounet cadeloun de Susano,
Lou paure èi bèn malaut, crese que vai mourir.
Plus pas rèn ié fai gau, lou mau lou coumbouris
E tremolo mau-grat sa cuberto de lano.

Vous regardon, tristet, sis iue, dins la cabano
Ounte jais tout febrous, lou mourre embavousi.
Quiqui, lou mignounet cadeloun de Susano,
Lou paure, èi bèn malaut, crese que vai mourir.

Boulego plus sa co; dirias qu'uno marrano
Lou tèn aprofounda, si membre enregouï.
Ah! Se poudié marca ço que lou fai souffri!...
E l'ignourènço nostro à mourir lou coundano,
Quiqui, lou mignounet cadeloun de Susano.

BONO ANNADO (A moun ami Crassard)

Emai se faguen vièi, poudèn bèn se lou dire,
Abor qu'es de coustumo en aquesto fin d'an:
—Longo-mai tóuti dous, pèr nòsti bèus enfant.
Subre-tout! Sian tant fièr de li vèire nous rire.

Pèr nous-autre vai bèn, franc que la rodo vire
E cracine pas trop quand manco lou roudan;
Nous sufis pèr lausa lou bon Diéu 'mé si Sant,
Dóu mau de se gara, mai-que lou tèm s'estire.

T'ame tant, moun ami. Voudriéu te vèire ana
Coume Matiéusalèn avans lou debana;
La vèire à toun entour, sèmpre, ta digno femo;

Pousqué de tèm-en-tèm veni me reviéuda
Au fiò de toun fougau ounte moun ànci semo,
Rescalouri moun cor dóu tiéu esbrihauda.

LI POUMPIE DE LIOUN (Episòdi de l'encèndi de Marsiho)

Li poumpié de Lioun soun vengu dins Marsiho
Pèr amoussa lou fiò di Nòvi-Galarié
Lou conse Audouard, Herriot, de soun oustalarié,
Avié brama secous i gènt de sa famiho.

En un viro-passa la garo de la « Guiho »
Agué fourma soun trin, e lando lou coursié
Sus Marsiho embrasa, long dóu camin d'acié,
Proujetant dins lou cèu de flot de carbouniho.

Arribon au Pradò sièis ouro après lou crid;

S'èron desmesoula li gone de Fanni.
Mai coume li sòlard de la vièio oupereto,

Soun eigado trop tard, la pousquèron larga:
Li marin de Touloun i'avien tibra la guèto...
De fiò, n'i' avié pas plus... e se soun entourna.

PROUVENÇO

La mar dis: — Pèr te caressa,
A ti pèd me siéu aloungado.
Prouvènço, fiho bèn-amado,
Regardo mis erso escuma;
Regardo-lèi, soun enfioucado
Dóu flot de poutoun que te fan;
Pèr t'agrada, ma bello enfant,
Me change touto la journado:
Ma raubo, roso lou matin,
De la coulour di prouvençalo
Retrais dins lou jour; quand davalò
Lou soulèu-Rèi, aperalin,
De tout soun or me siéu parado:
Pèr toun dourmi, la niue venènt
Metè alor ma raubo d'argènt,
D'estello touto clavelado,
E mi sereno en troupelado
Lausenjon toun resplendimen.

L'Eterne Segnou dis espàci
La bèlo amount dins soun alis:
— Que meravìho ai reüssi
E coume soumiho emé gràci!
Sus la terro n'ai rèn de bèu
Pèr poumpouneja la mignoto,
Flata si bouco d'agrioto
Franc di rai de moun grand soulèu.
Lèvo-te, soulèu, e dardaio,
Fai plòure l'or sus si cabèu,
Embugo-n'en si fins anèu,
Fai-lèi trelusi quand variaio
Coume, di pibo, lou cimèu
Dins l'aureto que li cascaio!

O ma Prouvènço! o ma Maire!
Tu que m'as vist naisse enfantoun
Au pèd de l'aspre Leberoun.
Toujour sarai toun adouraire.
Tout ço que tène vèn de tu,
E se te cante, vièi troubaire,
Es que me revèn de tout caire
Li bèu resson de ti vertu.
Ah! Te benisse, ma divesso!
Encuei, acrasa dis afan,
Trove sout tis alo en cantant
Lou soulas de moun amaresso.

A MOUN COR

Ah! moun paure vièi cor, de queto vilo argelo
Siés esta fabrica? Acrasa de doulour,
Aro, siés dins moun piés treboulant, en coumbour,
E boubmisses parié qu'uno primo moustello!

Cresiéu qu'ères peri, que li peno crudèlo
T'avien tant demesi que plus rèn alentour
Poudrié te remounta. E despièi qu'auqu'jour,
Me cantes lou soulas, l'espèr, la vido bello!

Iéu bade, pivela d'aquel evenimen;
Co que veson mis iue, n'en soun en doutamen,
Eli qu'an trespira tant d'amàri lagremo.

Acò dounc n'èro escrit; après lis auragan,
Li tron e lou desbord, après lou terro-tremo,
Veiriéu-ti dounc la pas me sourrire deman?

A LA BIBLIOUTECO (Niço)

Sèmble un tèmplo dreissa sus lou grand balouard
Que coupo dóu levant au pounènt nosto vilo;
Li Sant soun li voulume arrengeira pèr milo
Bèn proupret, sus lis estagiero de faiard.

Li legèire asseta silencious i taulo
Taiado dins lou bos di roure franc-countés
Cercou afeciouna, au founs di libre espés,
Di causo lou secrèt, di soungé la cadaulo.

Ges de renaire eici au païs dóu soulèu,
Coume Artus n'a tant vist amount dins Carle-Vilo,
Mai de jouine, de vièi, tóuti d'imour tranquilo,
De chatouno acouidado e li det dins soun pèu.

Dóu pouchoun o dóu sa an tira soun creioun
O bèn soun estilò, desplega quauco fueio
De papié blanc; un brusi fin de plueio,
Dins l'èr mounto discrèt coume uno fernisoun.

lé fai talamen bon dins 'quelo inmènso salo,
L'aire es talamen tousc qu'encito au raveja
L'estouma trop garni, e meme à rounqueja
Soun mèstre fisançous, bressa dóu son qu'eisalo.

Lou brut fai just vira li tèsto de coustat
E sourrire lis iue linde de la jouinesso.
Un vesin, douçamen, tiro de sa vanesso
Lou rounflaire e cadun tourno au travai quita.

Ressono plus qu'un dous cranihamen de pajo,
Di plumo lou « cra-cra » lèri sus lou papié,
L'alén caud e moulet que sourgènto di pié
Dins un reculimen religious d'obro majo.

L'esperit e lou cor s'eisilon dins lou claus

Ounte caup lou sabé e l'istòri dis ome;
Meraviha, veson passa lou long mounome
Dis artisan que i'an carreja lou balaus

De si cerco, de sis esfors, de si pensado.
E dins lou bos fourni de sis apoundesoun,
Atrouvan l'alimen necite à la resoun
Pèr ameisa lou fiò que la tèn arsinado.

PER NA G...
(sus sa cabeladuro)

Quand sa creniero floto au vènt
Coume es galanto la chatouno!
Dès-e-vuech an, pensas! Souvènt
Un boufe d 'auro i' amoulouno,
Ié fai engoussi, iéenfrisouno
E i'expandis au grand soulèu.

Quouro l'astre ansin la caresso
E jogo sus si cabedèu
Dirias que l'enmascant pincèu
Que quauque engèni de divesso
A mes lis or de sa richesso
Sus lou drudige de soun pèu.

E la chatouneto inchaiènto
Dóu tresor fabulous que vèn
Caressa si gauto, vai, vèn,
Ebrio de vido, sourrisènto
Au parpaïoun que se presènto,
Au nivo que passo, is aucèu...

Moun Diéu que de tout siés lou Méstre,
Tu, que siés l'artisto coumpli,
Lou laisses pas jamai fali
Lou vivènt cap-d'obro sivèstre
Que sus soun front un de tis estre
Porto ansin pèr nous esbléugi.

© CIEL d'oc – Janvié 2005